

Wárágà Pólò dré tisìle Tèsàlòníkèbhá ì dré dhi ni rì

© 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Licence - Creative Commons CC:BY-NC-ND

Wárágà Pólò dré tisìle Tèsàlòníkèbhá ì dré dhi ni rì

Wárágà kònìdhi ni tà àndu ngìle drìdrì dhi

Kònìdhi wárágà Pólò dré tisìle móndyá ka'ìbhá Tèsàlòníkè na dhi ì dré dhi ni rì 'ì. Wárágà kònìdhi léna dhi, akódhi adré àwoyà ta Giká dré Tèsàlòníkèbhá ki tà ka'ìka'ì ni tà sè ìndì àyi ki lèlè sè, tágba à dré adrézó àyi ki mì pfo lavúlé gò, ì dré adrézó kizà nya dhi. Adré kpà gòle Yésu ni agòma ni tà tadhá àyi dré, ngóro dré tá tadhálé àyi dré áyi wárágà ni àlo léna dhi t́ni. Tàko, móndí àruka ì adré tá taa àyi dré kinzò sè dhi, kítú Yésu dré dra agòzo dhi atsá dre. Di Pólò adré àyi ki lotó, adrézó taa àyi dré dhi, lè móndí zyandre dhi ì kòligí rè zyà Giká rú gò, agó drìkònzì líyí ro dhi dré apfòzo 'íká gò, Yésu kàgòro ndò. Adré di àyi ki kodzó, ì kàdréro àyi ki totó tātā, adrélé tròle tà dré tadhálé àyi dré dhi ì rú.

Adré kpà àyi ki kodzó, ì kòtayíró àyi adrélé tòbvo ró ko. Be ró dhi, ì kàdré àzì 'o ngóro dré tá 'òle àyi kòfalé dhi t́ni, ìndì ì kòtayí àyi adrélé landèle tà dóro 'òma sè ko.

Tà kàdrìkàdrì wárágà kònìdhi léna dhi ki atìma

- 1) Mòdo fèma (1:1-2)
- 2) Àwoyà fèma Tèsàlòníkèbhá ki tà ka'ìka'ì ni tà sè dhi (1:3-12)
- 3) Tà tadhálé Yésu ni agòma ni tà dri dhi (2:1-17)
- 4) Tà zìma Giká tí dhi, ìndì àzì 'òma (3:1-15)
- 5) Mòdo kùdù (3:16-18)

¹ Ma, Pólò, tùmání Sílà fbe ìndì Tìmòtéyò be dhi i, mà adré wárágà kònìdhi ni tisì Èkèlèzyà Tèsàlòníkè na dhi dré, àmi adrèbhá Gìkà àma ki Atá àdhya ró ìndì Mírì Yésu Krísto àdhya ró dhi i dré. ² Gìkà àma ki Atá i Mírì Yésu Krísto be dhi i kòbhà àyi ki togó tani àmi rú, ìndì i kòfè tà kìdríkìdri àmi dré!

Tèsàlòníkèbhá ki tà ka'ika'i, ìndì tàbvó Gìkà dré dra tàle gyăgya lókyá kùdù sè dhi

³ Àma ki adrúpi i, lè mà kàdré ngbú àwoyà ta Gìkà dré àmi ki tà sè. Tà nda kòdhi gyăgya, tàko ko, m̀i adré Gìkà ni ka'i togó wáyi sè adrézó l̀ile ába drìdrì. Àmi títi, m̀i adré kpà ru le àmi kòfalésè adrézó l̀ile ába drìdrì. ⁴ Tà nda sè dhi, mà adré àmi ki tà ta drì be kuru Èkèlèzyà Gìkà àdhya i kòfalésè. Mà adré tàá àyi dré dhi, m̀i adré Gìkà ni ka'i, adrézó togó tsi, tágba à dré adrézó àmi ki m̀i pfo lavúlé gò, m̀i dré adrézó kizà nya dhi.

⁵ Tà nda kòdhi i adré tadhá dhi, Gìkà adré tàbvó ta gyăgya. Tàko ko, kizà m̀i dré adrélé nyàle kòdhi i sè dhi, Gìkà ni àmi ki 'o k̀itswálé áyi Òpì m̀i dré adrézó kizà nya ásà dhi sè. ⁶ Tà bàti ró dhi, Gìkà gyăgya. A ni kizà logó mónyá adrèbhá kizà fe àmi dré dhi i dré gò, ⁷ tà kìdríkìdri afèzo àma adrèbhá kizà nya tùmání àmi fbe dhi i dré. A ni 'òá kònìni lókyá Mírì Yésu dré dra agázó bhù lésè áyi ángéló r̀inyi ró dhi fbe dhi tú. ⁸ Akódhi nda ni alì àtsí adrélépi kòle dhi na, k̀itswálé tà ño mónyá Gìkà ni nibhá ko dhi i dri, ìndì mónyá àma ki Mírì Yésu ni Rúbí Tani gabhá 'òle dhi i dri. ⁹ À ni tà ño àyi nda i dri gyăgya, àyi ki tupfúzó todràle kóná vésè kólyá, i kàdréro vwàvwà ro Mírì rúsè, ìndì akódhi ni r̀inyi m̀ilanzìlanzi ro dhi rúsè. ¹⁰ Tà nda ni ru 'o k̀itú Mírì dré dra agòzo k̀itswálé m̀ilanzìlanzi kisú l̀indrì be mónyá lólo títi áyi ka'ìbhá dhi i vélésè dhi tú. Àmi ró dhi, m̀i ni adré kókpà àyi nda i kòfalé, m̀i dré kúlí mà dré longólé àmi dré dhi ki ka'ile dhi sè.

¹¹ Tà nda sè dhi, mà adré tà zi àma ki Gìkà tí àmi dré landè àko ró, kò'oró àmi k̀itswálé tà i dré àmi ki azízó ásà dhi sè, ìndì kò'oró tà dóro títi m̀i dré adrélé l̀ile 'òle àmi ki tà ka'ika'i sè dhi i k̀itswálé títi áyi r̀inyi sè. ¹² Mà adré zìá kònìni, àma ki Mírì Yésu kòkisúro m̀ilanzìlanzi àmi ki tà sè, ìndì m̀i kòkisúro kpà m̀ilanzìlanzi akódhi léna, àma ki Gìkà i Mírì Yésu Krísto be dhi ki togó tani bhàle àmi rú dhi sè.

Tà dra ru 'obhá drìdrì Mírì nì agòma kandrá dhi ì

¹ Àma ki adrúpi ì, kàdré àma ki Mírì Yésu Krísto nì agòma, ìndì àma ki ru kimoma akódhi be dhi ki tà sè dhi, mà adré àmi ki kodzó kònini: ² À kàdré tàá dhi, Mírì Yésu nì kitú atsá dre dhi, mì kòtayí tà nda àmi ki drì kizá yà, kó ngalè àmi ki líndrí tigá yà dhi mbèlè ko. Gba à kàdré tàá dhi, tà nda apfò Tirí Lólo vélésè yà, móndí ki kúlí lésè yà, kó ngalè àma ki tàndi ki wárágà lésè yà dhi, mì kòka'ì ko. ³ Mì kòtayí àmi dhya àlo dré litílé ndìndì tà àlo sè ko. Tàko ko, kitú nda kitswá atsálé drìdrì móndí zyandre dhi ki ligìma Giká rú dhi kandrá ko, ìndì dhya drìkònzì líyí ro dhi nì apfòma kandrá ko. Drìkònzì líyí nda, dhya adrélépi lèlè dràdrà kisú dhi 'ì. ⁴ Akódhi nda nì ligí giká títi móndí ì dré adrézó àyi ki líndrì bha dhi ìbe, ìndì ngá títi ì dré adrézó giká nda ki líndrì bha ásà dhi ìbe gò, dré àyi bhàzo giká nda ì drìlè títi. A nì ndìndì fì lírìlé Giká nì tépelò na gò, adrélé tàá ngádra 'á dhi, àyi tàndi ìna Giká 'ì.

⁵ Lókyá má dré tá adrérà'a àmi kòfalé dhi 'á dhi, má tà zakó tsì tà nda àmi dré dhi 'í? ⁶ Dì nyànomvá dhi, mì nì tà adrélépi drìkònzì líyí nda nì apfòma kíkí dhi àdho 'ì ya dhi be. Akódhi kitswá apfòle ko, tsàlè lókyá nì dré dra kitswázó dhi 'á. ⁷ Tàko ko, rìnyí lùzu ró tàkònzì àdhya kidhó adrélé tà 'o dre. Dì, dhya adrélépi rìnyí nda nì kíkí dhi nì go adrélé kíkíá, tsàlè lókyá dra akódhi nì tingázó dhi 'á. ⁸ Lókyá nda sè dhi, drìkònzì líyí nda nì apfò. Dì, Mírì Yésu nì akódhi nì pfu dràlè àyi la'a sè, akódhi nì tà 'òzo akílé àyi atsama lagulagu ró dhi sè. ⁹ Drìkònzì líyí nda nì atsá Sàtánà nì rìnyí be, adrélé tà twátwa líndríga ró ìndì kìnzò ro dhi ki 'obe. ¹⁰ A nì móndyá adrèbhá lèlè dràdrà kisú dhi ki lití tà kònzì ki kárá títi dhi ì sè. Àyi nda ki todrà akílé títi, ì dré tà bàti lèlè ka'ìlè adrízó ásà ko dhi sè. ¹¹ Ásà dhi, Giká nì tà rìnyí ró dhi nì amù àyi ki lití, ì kòka'ìró tà kìnzò ro dhi, ¹² ì kòbhàró tà móndyá títi tà bàti gabhá gò, ì dré lenzézó tàkònzì sè dhi ì dri.

Mì kàdré àmi ki totó tātā!

¹³ Dì, àma ki adrúpi Mírì dré lèlè nì ì, lè mà kàdré ngbú àwoyà ta Giká dré àmi

ki tà sè. Tàko ko, Giká kipè tá àmi kitswálé adrílé drìdrì mómí àruka i kandrà, Tírí Lólo dré àmi ki bhàle lólo Giká kandrà dhi sè, ìndì m̀ dré tà bàti ka'ile dhi sè.

¹⁴ Akódhi azí àmi lídrì tídhí ro nda ni kisú Rúbí Tani mà dré longólé àmi dré dhi sè, m̀ kòkisúró àma ki Mírì Yésu Krísto ni mìlanzilanzì be dhi bvó. ¹⁵ Dì ásà dhi, àma ki adrúpi i, m̀ kàdré àmi ki totó tätä, adrélé tròle tà mà dré tadhálé àmi dré dhi i rú, kàdré kúlí sè yà, kó ngalè wárágà sè yà dhi.

¹⁶⁻¹⁷ Àma ki Mírì Yésu Krísto ni tàndì i Giká àma ki Atá be dhi ì kòtimbà àmi ki togó, rinyí fèzo àmi dré, m̀ kòkitswáró ngbú adrélé tà dóro 'o, adrézó kpà kúlí dóro ta. Tàko ko, Giká nda lè àma tò gò, tà adrézó àma ki timbà nyo dhi ni afèzo àma dré tùmání tà mà dré adrézó m̀ bha ásà dhi be áyi togó tani sè dhi ǹ.

3

Pólò lizí Tèsàlòníkèbhá ki ti, ì kàdréro tà zi Giká tí í dré

¹ Kùdù ro dhi, àma ki adrúpi i, m̀ kàdré tà zi Giká tí àma dré, Mírì ni kúlí kàdréro la'ulé lè drìdrì, ìndì mómí ì kàdréro kúlí nda ni no lindrì ro, ngóro tà nda dré adrélé àmi véna dhi t́ni. ² M̀ kàdré kpà tà zi Giká tí, kàpáro àma mómí kònzì adrèbhá ligílé í rú dhi i drígàsè. Àngyá ko, mómíyá títi dhi ì kitswá Giká ni ka'ì ko.

³ Dì, Mírì kitswá ína adrélé ka'ile togó wáyi sè. A ni àmi ki timbà àmi ki tà ka'ika'ì na, adrézó àmi ki líkí Dhya kònzì ni tà sè. ⁴ Mà adré ka'íá Mírì na tàle dhi, m̀ adré tà mà dré adrélé tàle m̀ kò'o dhi ki 'o, ìndì m̀ ni go adrélé 'òá. ⁵ Mírì kàsé àmi ki togó í véle, m̀ kònró Giká ni lèle bàti, adrézó kpà togó tsi, ngóro Krísto dré adrélé àmi ki fe 'òá dhi t́ni.

Àzì 'òma Pólò àdhya t́ni dhi

⁶ Àma ki adrúpi i, mà adré àmi ki kodzó Mírì Yésu Krísto ni rú sè: M̀ kàdré ru su àmi ki adrúpi adrèbhá tòbvo ró, adrèbhá kpà tà mà dré tadhálé àmi dré dhi ki lebè ko dhi íbe ko. ⁷ Àmi ki tàndì m̀ ni tàle dhi, lè m̀ kàdré tà 'o àmakya t́ni dhi be. Àngyá ko, àma tá àmakya tòbvo ró àmi kòfalé ko. ⁸ Mà nya tá kpà dhya àlo ni ngá àngyá ko. Be ró dhi, mà 'o àmakya àzì kòkóròko landèzo kítú be ìndì ngátsi

be, àma ki tà kòlanziró àmi ki àlo dri ko. ⁹ Tágba mà dré tá adrézó rinyí íbe kitswázó ngá zi àmi tí bwà dhi, mà zi tá ngá àlo àmi tí ko, mì kàdréro tà no àma rú gò, adrézó 'òà àmakya tíni. ¹⁰ Tàko ko, mà dré tá adrérà'a àmi kòfalé dhi 'á dhi, mà lazí tá tà àmi dri kònini: «Lè dhya adrélépi àzì le 'òle ko dhi kònya ngá ko.»^a

¹¹ Mà adré tàà kònini tàko ko, mà adré yíá tàle dhi, móndí àruka àmi kòfalé dhi ì tayí àyi adrélé tòbvo ró. Àyi nda ì adré àzì 'o ko. Be ró dhi, ì adré àyíkya tífílé móndí ki tà ì 'ásè. ¹² Mà adré òlò tà lazí mónyá làsú be kònini dhi ì dri, adrézó àyi ki kodzó Mírì Yésu Krísto ni rú sè: Ì kàdré àzì 'o togó be lèrì, adrézó àyi ki tàndi ki ngá nya kòdhya. ¹³ Dì, àmi, àma ki adrúpi ì, mì kòtayí àmi adrélé landèle tà dóro 'òma sè ko.

¹⁴ Dhya àlo àmi kòfalé dhi kàdré kúlí mà dré tisìle wárágà kònidhi léna dhi ki ka'ì 'òle ko dhi, mì kònò akódhi nda dóro, adrézó ru su akódhi be ko, kanyò kò'oró akódhi be dhi bvó. ¹⁵ Dì tágba kàdré kònini yà dhi, mì kònò akódhi àmi ki kàribhá ro ko. Be ró dhi, mì kàdré àmikya akódhi ni kodzó àmi ki adrúpi tíni.

Mòdo kùdù

¹⁶ Nyànomvá dhi, Mírì tà kìdríkìdri líyí ro dhi ni tàndi kòfè tà kìdríkìdri àmi dré lókyá wáyì ì sè, ìndì látì wáyì ì sè. Mírì kàdré túmání àmi íbe tíí.

¹⁷ Ma, Pólò, má adré kúlí kòni ki tisì áma tàndi ni drígá sè, mòdo fèzo àmi dré. Má adré kúlí tisì kònini áma wárágà tíí ì 'ásè, tadházóá dhi, má tisì ma.

¹⁸ Àma ki Mírì Yésu Krísto ni togó tani kàdré àmi íbe tíí!

^a3:10 À kònò 1 Tèsàlòníkèbhá ì 4:11.